

TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TIỀN LŨ
TỈNH HƯNG YÊN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 37/2021/HS-ST
Ngày: 23/9/2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TIỀN LŨ, TỈNH HƯNG YÊN

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Đoàn Mạnh Quang

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Lương Đình Hiền

2. Bà Vũ Thị Toan

- **Thư ký phiên toà:** Bà Nguyễn Thị Thu Phương - Thư ký Toà án nhân dân huyện Tiên Lữ.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Lữ tham gia phiên toà:** Ông Trần Văn Mừng - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 9 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tiên Lữ mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 30/2021/TLST-HS ngày 27 tháng 8 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 36/2021/QĐXXST-HS ngày 10/9/2021 đối với bị cáo:

Hoàng Tiến Q, sinh năm 1994 tại xã NT, huyện T, tỉnh Hưng Yên; nơi cư trú: Thôn CĐ, xã NT, huyện T, tỉnh Hưng Yên; nghề nghiệp: Công nhân; trình độ văn hóa: 10/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; giới tính: Nam; con ông Hoàng Văn L và bà Quách Thị Ng; bị cáo chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: Không. Nhân thân: Ngày 13/01/2010, bị Tòa án nhân dân tỉnh Kon Tum xử phạt 36 tháng tù về tội Cướp tài sản.

Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 16/6/2021 đến nay “*có mặt tại phiên tòa*”.

Bị hại:- Anh Trần Thanh L, sinh năm 1981 “*vắng mặt*”.

Địa chỉ: Thôn AX, xã AV, huyện T, tỉnh Hưng Yên

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Anh Đỗ Đức Th, sinh năm 1986 “*vắng mặt*”

Địa chỉ: Thôn NT, xã AV, huyện T, tỉnh Hưng Yên.

Người làm chứng

- Cháu Hoàng Văn Tr, sinh năm 2005; người giám hộ cho cháu Tr là bà Hoàng Thị H, sinh năm 1972 là mẹ đẻ; đều có địa chỉ: Thôn CĐ, xã NT, huyện T, tỉnh Hưng Yên “*vắng mặt*”.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 08/5/2021, Hoàng Tiến Q đang ở nhà thì anh Trần Thanh L điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Huyndai i10, biển số 89A-118.72 chở anh Đỗ Đức Th đến trước cửa nhà. Anh L, Th xuống xe gọi Q ra ngoài nói chuyện

về việc Q có quan hệ tình cảm với vợ anh L nên hai bên xảy ra mâu thuẫn lời qua tiếng lại với nhau. Bị cáo chạy vào trong nhà lấy 01 con dao gọt hoa quả dài 23cm, phần lưỡi dao bằng kim loại dài 12cm, chuôi bằng gỗ dài 11cm đi ra để đe dọa thì anh L và anh Th bỏ chạy về hướng đường nổi cao tốc. Bị cáo cầm dao đuổi theo nhưng không kịp, sau đó quay lại nơi đỗ xe ô tô của anh L nhặt 01 viên gạch lát vỉa hè, kích thước (22x12x5)cm ở rìa đường ném 01 nhát làm vỡ kính chắn gió phía trước xe ô tô. Bị cáo tiếp tục vào trong nhà lấy 01 con dao mác, kích thước (36x9)cm, lưỡi bằng kim loại dài 23cm, chuôi bằng gỗ dài 13cm chém vỡ 02 gương chiếu hậu và chém nhiều nhát làm rách 04 lốp xe ô tô của anh L thì người dân xung quanh can ngăn và khống chế giao cho lực lượng Công an xã Nhật Tân.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 103/KL-HĐĐGTS ngày 13/6/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng huyện Tiên Lữ kết luận: Giá trị phần hư hỏng của chiếc xe ô tô, biển số 89A-118.72 là 6.640.000 đồng.

Quá trình bị cáo cầm dao đuổi theo anh L và anh Th, anh L vô ý vung tay vào vùng mắt trái của bị cáo làm sưng nề, còn anh Th bị cọ xát vào cành cây ở rìa đường nên bị thương ở cẳng tay phải. Bị cáo và anh Th đều có đơn từ chối giám định, không yêu cầu, đề nghị gì nên cơ quan điều tra không xem xét giải quyết đối với các thương tích.

Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Tiên Lữ đã thu giữ, quản lý: 01 xe ô tô nhãn hiệu Hyundai i10, biển số 89A-118.72; 01 đăng kiểm xe ô tô biển số 89A-118.72, số: No KD. 3205328; 01 bảo hiểm xe ô tô biển số 89A-118.72, số BB: 200557439; 01 thùng cattong được niêm phong dán kín ghi ký hiệu M1, bên trong chứa 01 viên gạch, kích thước (22x12x5)cm; 01 thùng cattong được niêm phong dán kín ghi ký hiệu M2, bên trong chứa 01 con dao gọt hoa quả, dài 23cm, phần lưỡi dao bằng kim loại dài 12cm, chuôi bằng gỗ dài 11cm và 01 con dao mác, kích thước (36x9)cm, lưỡi bằng kim loại dài 23cm, chuôi bằng gỗ dài 13cm; 02 miếng nhựa màu trắng, dạng ốp bảo vệ ngoài gương chiếu hậu xe ô tô, đều có kích thước (23x15)cm; 02 miếng nhựa màu đen, dạng khung gương chiếu hậu xe ô tô, kích thước (24x24)cm và 02 gương chiếu hậu xe ô tô, kích thước (18x13)cm.

Đối với xe ô tô nhãn hiệu Hyundai i10 biển số 89A-118.72 cùng đăng kiểm, bảo hiểm xe quá trình điều tra xác định là tài sản hợp pháp của anh Trần Thanh L nên Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh L.

Đối với 04 chiếc lốp xe ô tô cùng có nhãn hiệu BRIDGESTONE, trên các lốp xe có vết rách, kích thước lần lượt là (08x02)cm, (08x02)cm, (09x0,1)cm, (11x0,5)cm, là các lốp của xe ô tô biển số 89A-118.72 do bị cáo làm hư hỏng. Sau khi thay lốp xe khác, anh L đã giao nộp 04 chiếc lốp trên cho Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Tiên Lữ để quản lý và giải quyết theo thẩm quyền.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, bị cáo Hoàng Tiến Q đã tự nguyện bồi thường cho anh Trần Thanh L số tiền 20.000.000 đồng. Anh L đã nhận đủ tiền bồi thường, không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm.

Bản cáo trạng số 28/CT-VKSTL ngày 26/8/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Lữ truy tố bị cáo Hoàng Tiến Q về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”, theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát luận tội và tranh luận: Trên cơ sở các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được Hội đồng xét xử thẩm tra công khai tại phiên tòa có đủ cơ sở kết luận bị cáo phạm tội Cố ý làm hư hỏng tài sản theo quy

định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự. Do đó, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo từ 01 năm 03 tháng đến 01 năm 06 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 02 năm 06 tháng đến 03 năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã nhận lại tài sản và tiền bồi thường thiệt hại, không yêu cầu bồi thường thêm nên không xem xét giải quyết.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 46, điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy 01 thùng cattong được niêm phong dán kín ghi ký hiệu M1, bên trong chứa 01 viên gạch, kích thước (22x12x5)cm; 01 thùng cattong được niêm phong dán kín ghi ký hiệu M2, bên trong chứa 01 con dao gọt hoa quả, dài 23cm, phần lưỡi dao bằng kim loại dài 12cm, chuôi bằng gỗ dài 11cm và 01 con dao Mác, kích thước (36x9)cm, lưỡi bằng kim loại dài 23cm, chuôi bằng gỗ dài 13cm; 02 miếng nhựa màu trắng, dạng ốp bảo vệ ngoài gương chiếu hậu xe ô tô, đều có kích thước (23x15)cm; 02 miếng nhựa màu đen, dạng khung gương chiếu hậu xe ô tô, kích thước (24x24)cm và 02 gương chiếu hậu xe ô tô, kích thước (18x13)cm; 04 chiếc lốp xe ô tô cùng có nhãn hiệu BRIDGESTONE, trên các lốp xe có vết rách, kích thước lần lượt là (08x02)cm, (08x02)cm, (09x0,1)cm, (11x0,5)cm, là các lốp của xe ô tô biển số 89A-118.72 bị cáo làm hư hỏng.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Bị cáo Hoàng Tiến Q tự bào chữa: Nhất trí với cáo trạng truy tố và luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Lữ xác định bị cáo phạm tội Cố ý làm hư hỏng tài sản.

Bị hại Trần Thanh L vắng mặt tại phiên tòa nhưng có lời khai tại cơ quan điều tra xác nhận bị cáo đã bồi thường số tiền 20.000.000đ không yêu cầu, đề nghị gì và có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Đỗ Đức Th vắng mặt tại phiên tòa đã có lời khai tại cơ quan điều tra xác định khi bỏ chạy do bị cáo cầm dao đuổi theo đã bị thương ở cẳng tay phải vì cọ xát vào cành cây ở rìa đường nhưng từ chối giám định, không yêu cầu xem xét giải quyết về thương tích.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo ở mức thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tiên Lữ, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Lữ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về nội dung: Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án như: Biên bản khám nghiệm hiện trường ngày 08/5/2021; kết luận định giá tài sản số 103/KL-HĐĐGTS ngày 16/3/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Tiên Lữ; lời khai của bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng. Hội đồng xét xử Tòa án nhân dân huyện Tiên Lữ có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 08/5/2021, tại Thôn CĐ, xã NT, huyện T, tỉnh Hưng Yên, Hoàng Tiến Q đã có hành vi sử dụng gạch lát vỉa hè ném 01 nhát làm vỡ kính chắn gió phía trước, dùng dao mác chém vỡ 02 gương chiếu hậu và chém nhiều nhát làm rách 04 lốp xe ô tô biển số 89A-118.72 của anh Trần Thanh L, tổng giá trị phần hư hỏng của chiếc xe là 6.640.000đ. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự. Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Lữ truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật nêu trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan sai.

[3]. Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xuất phát từ việc anh L hiểu lầm bị cáo có quan hệ tình cảm với vợ mình nên giữa bị cáo và anh L xảy ra mâu thuẫn. Bị cáo đã dùng gạch và dao mác làm vỡ kính chắn gió phía trước, vỡ gương chiếu hậu và làm rách 04 lốp xe ô tô, gây thiệt hại tài sản cho anh L tổng số tiền 6.640.000đ. Hành vi của bị cáo không những trực tiếp xâm phạm đến tài sản thuộc quyền sở hữu hợp pháp của người khác được pháp luật bảo vệ mà còn gây mất trật tự trị an, an toàn xã hội ở địa phương. Bị cáo là người có đủ nhận thức và năng lực trách nhiệm hình sự, nhưng do coi thường pháp luật nên bị cáo vẫn cố ý thực hiện hành vi phạm tội.

[4]. Khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử có xem xét đến nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân xấu, ngày 13/01/2013 bị Tòa án nhân dân tỉnh KonTum xử phạt 36 tháng tù về tội Cướp tài sản.

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

Về tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả; người bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự, nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Từ những phân tích và nhận định nêu trên xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà xử phạt bị cáo với hình phạt tù cho hưởng án treo dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương và gia đình cũng đủ điều kiện giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người có ích cho gia đình, xã hội, có ý thức tuân thủ, tôn trọng pháp luật, đáp ứng nhu cầu phòng ngừa tội phạm chung trong toàn xã hội như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Lữ tại phiên tòa là phù hợp.

[5]. Về hình phạt bổ sung, theo quy định tại khoản 5 Điều 178 Bộ luật Hình sự thì “Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng”. Theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa cho thấy bị

cáo mặc dù là công nhân nhưng thu nhập thấp. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6]. Về trách nhiệm dân sự và xử lý vật chứng: Bị cáo đã bồi thường cho anh L số tiền 20.000.000đ, anh L đã nhận đủ tiền bồi thường, không yêu cầu, đề nghị gì nên HĐXX không xem xét giải quyết.

Đối với chiếc xe ô tô nhãn hiệu Hyundai i10, biển số: 89A-118.72; 01 đăng kiểm xe ô tô biển số 89A-118.72, số: No KD. 3205328 và 01 bảo hiểm xe ô tô biển số 89A-118.72, số: BB: 20055743. Quá trình điều tra xác định là tài sản hợp pháp của anh Trần Thanh L. Ngày 19/5/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Tiên Lữ đã trả lại các tài sản trên cho anh L là đúng pháp luật.

Đối với thương tích của bị cáo và anh Đỗ Đức Th: Quá trình điều tra xác định thương tích của bị cáo là do anh L vô ý vung tay vào trong quá trình bị cáo đuổi theo; Vết thương của anh Th là do bị cành cây ở rìa đường cọ xát trong quá trình bỏ chạy. Bị cáo và anh Th đều có đơn từ chối giám định, không yêu cầu, đề nghị gì nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Đối với 01 thùng cattong được niêm phong dán kín ghi ký hiệu M1, bên trong chứa 01 viên gạch, kích thước (22x12x5)cm; 01 thùng cattong được niêm phong dán kín ghi ký hiệu M2, bên trong chứa 01 con dao gọt hoa quả, dài 23cm, phần lưỡi dao bằng kim loại dài 12cm, chuôi bằng gỗ dài 11cm và 01 con dao Mác, kích thước (36x9)cm, lưỡi bằng kim loại dài 23cm, chuôi bằng gỗ dài 13cm; 02 miếng nhựa màu trắng, dạng ốp bảo vệ ngoài gương chiếu hậu xe ô tô, đều có kích thước (23x15)cm; 02 miếng nhựa màu đen, dạng khung gương chiếu hậu xe ô tô, kích thước (24x24)cm và 02 gương chiếu hậu xe ô tô, kích thước (18x13)cm; 04 chiếc lốp xe ô tô cùng có nhãn hiệu BRIDGESTONE, trên các lốp xe có vết rách, kích thước lần lượt là (08x02)cm, (08x02)cm, (09x0,1)cm, (11x0,5)cm của xe ô tô biển số 89A-118.72 là những công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội và đồ vật do bị cáo làm hư hỏng không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

[7]. Về án phí: Bị cáo bị kết tội nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[8]. Luận tội và đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Lữ tại phiên tòa về tội danh, điều luật áp dụng, mức hình phạt đối với bị cáo và các vấn đề khác cần giải quyết trong vụ án là có căn cứ được Hội đồng xét xử chấp nhận toàn bộ.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Hoàng Tiến Q phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Xử phạt bị cáo Hoàng Tiến Q 01 năm 03 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 năm 06 tháng được tính từ ngày tuyên án sơ thẩm và thực hiện các nghĩa vụ trong thời gian thử thách theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

Giao bị cáo Hoàng Tiến Q cho UBND xã NT, huyện T, tỉnh Hưng Yên giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của

Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 46, điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 01 thùng cattong được niêm phong dán kín ghi ký hiệu M1, bên trong chứa 01 viên gạch, kích thước (22x12x5)cm; 01 thùng cattong được niêm phong dán kín ghi ký hiệu M2, bên trong chứa 01 con dao gọt hoa quả, dài 23cm, phần lưỡi dao bằng kim loại dài 12cm, chuôi bằng gỗ dài 11cm và 01 con dao Mác, kích thước (36x9)cm, lưỡi bằng kim loại dài 23cm, chuôi bằng gỗ dài 13cm; 02 miếng nhựa màu trắng, dạng ốp bảo vệ ngoài gương chiếu hậu xe ô tô, đều có kích thước (23x15)cm; 02 miếng nhựa màu đen, dạng khung gương chiếu hậu xe ô tô, kích thước (24x24)cm và 02 gương chiếu hậu xe ô tô, kích thước (18x13)cm; 04 chiếc lốp xe ô tô cùng có nhãn hiệu BRIDGESTONE, trên các lốp xe có vết rách, kích thước lần lượt là (08x02)cm, (08x02)cm, (09x0,1)cm, (11x0,5)cm, là các lốp của xe ô tô biển số 89A-118.7 là những công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội và đồ vật do bị cáo làm hư hỏng không còn giá trị sử dụng.

(Tình trạng, số lượng vật chứng theo phiếu nhập kho ngày 09/9/2021 giữa cơ quan Công an và Chi Cục THADS huyện Tiên Lữ).

Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí sơ thẩm hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai có mặt bị cáo; vắng mặt bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan. Báo cho bị cáo biết trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt biết trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định được quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Hưng Yên để xét xử theo trình tự phúc thẩm.

Nơi nhận:

- Bị cáo; bị hại
- Người có QLNVLQ;
- VKSND huyện Tiên Lữ;
- VKSND tỉnh Hưng Yên
- Chi cục THADS huyện Tiên Lữ;
- CA huyện Tiên Lữ;
- UBND xã NT
- Phòng KTNV Tòa án tỉnh;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, THA.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Đoàn Mạnh Quang